

**نوسینگهی سهرهک وهزیرانی سوید وهلامی نامه‌ی چاک دهنده‌نوه**  
**ئه‌منستی نامه‌ی چاکمان پیشتتر به دست گه‌یشتوو**  
**ئاژانسی دهنگ و باسی سویدی , ئه‌گهر دۆزی د. که‌مال چاره‌سه‌ر نه‌کریت**  
**له قاوی دهنه‌ین**

دوا‌ی ئه‌وه‌ی به‌ نامه و ئمیل په‌یوه‌ندیمان به‌ مه‌کته‌بی هه‌ریه‌ک سه‌رۆک وهزیران و وه‌ زیری دهره‌وه‌ی سویده‌وه‌ کرد له‌ سه‌ره‌تادا نوسینگه‌ی سه‌ره‌ک وهزیران وهلامی ئیمه‌یان به‌ ته‌له‌فۆن دایه‌وه‌ و دواتر به‌ م ئمیل ئه‌دریسه‌ بیرورای خۆیان به‌ نووسین دهربری سه‌باره‌ت به‌ زیندانی کردنی د که‌مال سه‌ید قادر, ئیمه‌ لیره‌دا ناوه‌رۆکی ئمیله‌که‌ وه‌ک خۆی بلاو ده‌که‌ینه‌وه‌ .

به‌ریز جه‌نابی که‌ریم

وهلامی نامه‌ی 05-11-11 ی به‌ریزتان بۆ سه‌ره‌ک وهزیران یۆران په‌رشۆن و ئیمیله‌که‌تان 05-11-10 بۆ وه‌زیری دهره‌وه‌ له‌یلا فره‌یقالد , سه‌باره‌ت به‌ چاره‌نوسی دکتور که‌مالی سه‌ید قادر .  
حکومه‌تی سوید زۆر به‌ هه‌ستیاریه‌وه‌ له‌ پینشیل کاریه‌کانی مافی مروف ئه‌روانیته‌. سوید به‌رده‌وام له‌ هه‌ولئ ئه‌وه‌دایه‌ مافه‌کانی مروف پینشیل نه‌کرین و هه‌روه‌ها ئه‌روپای یه‌کگرتوو و نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتوه‌کانیش له‌مباروه‌ هه‌ول ئه‌دن .

سه‌باره‌ت به‌ چاره‌نوسی دوکتور که‌مال , حکومه‌تی سوید ناتوانیته‌ راسته‌وخۆ به‌شدار و چالاک بیته‌. به‌ پئی زانپاریه‌کانی به‌ریزتان دکتور که‌مال هاوالاتیه‌کی نه‌مساوییه‌ و له‌ باکوری عیراق (باشووری کوردستان) بیسه‌ر و شوین کراوه‌ , هه‌ر بۆیه‌ داواتان لی ئه‌که‌م په‌یوه‌ندی به‌ بالۆیزخانه‌کانی ئه‌و دوو ولاته‌وه‌ بکه‌ن له‌ ستوکه‌هۆلم .

دانیه‌ل ئیمیلسۆن

وه‌زاره‌تی دهره‌وه‌ی سوید .

05-11-23 ستوکه‌هۆیم

Bäste

herr

Karim.

Med anledning av ert brev till statsminister Göran Persson (inkommet 05-11-11) och ert e-mail till utrikesminister Laila Freivalds (inkommet 05-11-10) angående försvinnande av fil.dr Kamal Sayd Qadir.

Den svenska regeringen ser allvarligt på alla kränkningar av de mänskliga rättigheterna. Sverige verkar för att de mänskliga rättigheterna ska efterlevas och respekteras och detta viktiga arbete bedrivs såväl bilateralt som via EU och FN. Avseende det enskilda ärendet som Ni hänvisar till har den svenska regeringen ingen möjlighet att agera direkt. I och med att

fil.dr Kamal Sayd Qadir enligt Er uppgift är österrikisk medborgare vill vi uppmana er att ta kontakt med den österrikiska ambassaden i Stockholm. Enligt Er uppgift har försvinnandet skett i norra Irak och därför vill vi även uppmana er att framföra ert ärende till den irakiska ambassaden i Stockholm.

Daniel

Emilson

Daniel  
Depssek.  
Nordafrika  
Tel:

& UD-MENA/Desk  
& EU-samordning/Northern

Officer  
Africa

Emilson  
MFA  
& EU  
08-4052449  
Mobil: 0708-991821

وهلامی دووم

ئیمه په یوه نډیمان به نه منستییه وه کرد له ولاتی سوئید , له وهلامدا وتیان نه وان ئاگادارن پیشترو و نامه ی ناوه ندی هه له بجه مان پی گهیشتووه, ئیمه ش به راپورتیک ئاگاداری سه نته ری ریکخواوه که مان له له ندهن کردوه چاوه روانی وه لامین , نه وه شیان راگه یاند نه وان به ردهوام دهین له بهدوا چونی زیندانی کردنی د که مالدا.

ئاژانسی دهنگ و باسی سویدی

ههروه ها ناوه نده کمان په یوه ندی کروه به ئاژانسی دهنگ و باسی سویدی TT بریاریان دا بهدوا داچون بکه ن له سه ری و و بیکن به هه والیک بۆ سه رجه م که ناله کانی راگه یاندنی سویدی , که بریاربو په یوه ندی بگرن به نوینه ری پارتی له ستو کهۆلم, به لام دوا ی نه وه ی په یوه ندیان به خوشکی د که ماله وه کرد له 9 ی مانگدا , نه وه ی ئاماژه پی کردبوو که که بنه ماله که ی توانیویانه بیبنن بۆیه هه واله که یان بلاونه کردوه, به لام نه وه یان به ئیمه راگه یاندوه نه گهر گۆرانیک نو ی رووبدات نه وان هه ولی بهدوا چوونی ددهن و هه واله کانی بلاوده که نه وه .  
ئیمه لیژهدا نه وه راده گه یه نین نه گهر د که مال کیشه که ی ریچکه ی یاسایی نه گریت له ماوه یه کی نزدیکا په یوه ندی به که ناله کانی را گه یاندن و پارته سیاسییه کان و ریکخواوه مروّف دۆسته کانی وولاتی سویده وه ده که یین , ته واوی کیشه که یام وه ک خوی پی راده گه یه نین .